

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS  
35 Rue Joseph Monier  
92500 Rueil Malmaison  
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Stellschalter, Dimmer, elektronisch**  
***Actuating switch, dimmer, electronic***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60669-1 (VDE 0632 Teil 1):2009-10; EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008

DIN EN 60669-2-1 (VDE 0632-2-1):2010-03; EN 60669-2-1:2004 + A1:2009

DIN EN 60669-2-1/A12 (VDE 0632-2-1/A12) 2010-09; EN 60669-2-1:2004/A12:2010

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /  
*The product also fulfills the requirements of*

IEC 60669-1:1998

IEC 60669-1:1998/AMD1:1999

IEC 60669-1:1998/AMD2:2006

IEC 60669-2-1:2002

IEC 60669-2-1:2002/AMD1:2008

Aktenzeichen: 5008062-1790-0004 / 313518

File ref.:

Ausweis-Nr. 40030915

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2010-09-10

(letzte Änderung / updated 2024-02-01 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Ackermann

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1790-0004 / 313518 / TL3 / DU

letzte Änderung / *updated*

2024-02-01

Datum / *Date*

2010-09-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915.*

## Stellschalter, Dimmer, elektronisch *Actuating switch, dimmer, electronic*

Typ(en) / *Type(s)*

**SBD600RCRL**

**SBD420RCRL**

Warenzeichen  
*Trademark*

Schneider Electric / Merten / Feller / Elko

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

AC 230 V

Bemessungslast

*Rated load*

600 W / 420 W Glühlampenlast  
600 VA / 420 VA Eisenkerntrafos für NV-Halogenlampen  
600 VA / 420 VA Elektronische Trafos für NV-Halogenlampen  
*600 W / 420 W Incandescent lamp load  
600 VA / 420 VA Iron core transformer for LV-halogen lamps  
600 VA / 420 VA Electronic step-down converter for  
LV-halogen lamps*

Schaltungsnummer  
*Switch pattern No.*

6

Anbringungsart  
*Method of mounting*

Unterputzmontage  
*Flush-type*

Schutzart  
*Degree of protection*

IP20

Anmerkung(en)  
*Remark(s)*

VDE EMV geprüft nach Abschnitt 26  
*VDE EMC tested according to clause 26*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40030915 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1790-0004 / 313518 / TL3 / DU

letzte Änderung / *updated*

2024-02-01

Datum / *Date*

2010-09-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915.*

Weitere Angaben siehe Anlage

200, 201 vom 2024-02-01

*Further information see appendix*

*200, 201 dated 2024-02-01*

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.

*This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40030915

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1790-0004 / 313518 / TL3 / DU

letzte Änderung / *updated*

2024-02-01

Datum / *Date*

2010-09-10

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.

*This supplement is part of the Certificate No. 40030915.*

**Stellschalter, Dimmer, elektronisch**  
***Actuating switch, dimmer, electronic***

**Fertigungsstätte(n)**  
***Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference*  
**30020295**

GPV Estonia AS  
Valga mnt. 7a  
61504 ELVA  
ESTONIA

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-0004 / 313518 / TL3 / DU

letzte Änderung / updated

2024-02-01

Datum / Date

2010-09-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40030915

Anlage /  
Appendix  
201

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-  
0004/313518/TL3/DU

letzte Änderung / updated





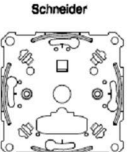




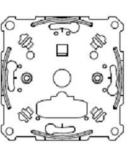


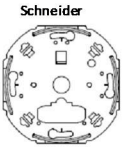


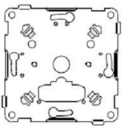


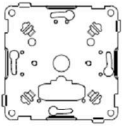


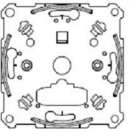
2024-02-01

Datum / Date

2010-09-10

## Stellschalter, Dimmer, elektronisch Actuating switch, dimmer, electronic

List of considered covers and frames

Dimmer inserts Brands/ Designs/ Variations	SBD420RCRL SBD600RCRL SBD FAN SBD 1-10V SBD200LED SBD315RC SBD630RC SBD600RL		Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Fixing plate	axle length
optional	 SBD LM BBV56056	 SBD LM						
Trend	 100949		 100520				 Schneider	long
Trend Solid	 100949		 101543 thermoplastic	 101543 glass	 101543 metallic		 Schneider	long
Renova	 101368		 101370				 Schneider	long
RS16	 L3034		 L571				 Elko	long
Elko Plus	 L3303		 13601 thermoplastic				 Elko	long
Artic							 Schneider	long

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-0004/313518/TL3/DU

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40030915





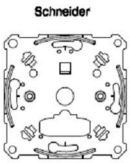


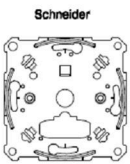


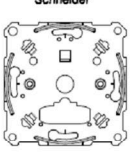


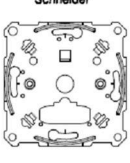


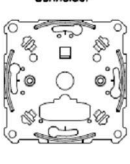



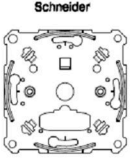


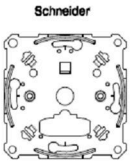


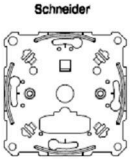
letzte Änderung / updated

2024-02-01

Anlage /  
Appendix  
201

Datum / Date

2010-09-10

Artic Decor	 13620		 13806 thermoplastic	 13806 glass	 13806 metallic		 Schneider	long
Senso	 20005157		 20005048 + 20005050				 Schneider	short
Fashion	 227010-0-1		 224100-0-1				 Schneider	long
Riva	 227010-0-1		 204120-0-1				 Schneider	long
Scala	 227010-0-1		 21169.70-:1				 Schneider	long
Novia	 100634		 100600	 ring 21179.50-0:2			 Schneider	long
Classic	 227010-0-1		 21169.151-0:1				 Schneider	long
Joy	 267010-0-1		 264100-0-1				 Schneider	long

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40030915

Anlage /  
Appendix  
201

Aktenzeichen / File ref.



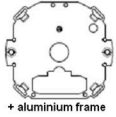


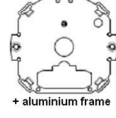


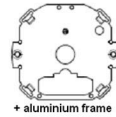


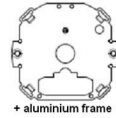












5008062-1790-  
0004/313518/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2024-02-01

Datum / Date

2010-09-10

EDIZIOdue		M221391 + M221393		2911FMI or M220000				Feller + aluminium frame	short
EDIZIOdue (beleuchtet)		M221391 + M221390		2911FMI or M220000				Feller + aluminium frame	short
STANDARDdue		M214877 + M214876		M214880				Feller + aluminium frame	short
Standarddue (beleuchtet)		M214877 + M214962 + M214876		M214880				Feller + aluminium frame	short
EDIZIOliv		GDE52078 + GDE52079		GDE52020				Feller	short
EDIZIOliv (beleuchtet)		GDE52078 + GDE52080 + GDE52082		GDE52020				Feller	short
STANDARDdue (A)		GDE52141 + GDE52140		M214880				Feller	short
STANDARDdue (A) beleuchtet		52141 + GDE52142 + GDE52140		M214880				Feller	short



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40030915

Anlage /  
Appendix  
201

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-  
0004/313518/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2024-02-01

Datum / Date

2010-09-10

M-PLAN II System M			 4881 thermoplastic					short
M-PLAN System M			 4881 thermoplastic	 4751 metallic	 4891 real glass			short
M-ARC System M			 4851 thermoplastic					short
M-STAR System M			 4871 metallic					short
Atelier-M System M			 3881 thermoplastic					short
1-M System M			 3891 thermoplastic					short
M-Smart System M			 4841 thermoplastic	 4841 thermoset				short
M-Creativ System M			 4010-35 thermoplastic					short
Elegance System M			 4021 thermoplastic	 4031 metallic	 4041 glass	 4051 wood		short

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40030915

Anlage /  
Appendix  
201

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-  
0004/313518/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2024-02-01

Datum / Date

2010-09-10

M-Pure M-Pure Decor System M	 5699		 4010-36				 Merten	short
ARTEC System Design	 5720		 4811 thermoplastic	 4811 metallic	 4811 thermoset		 Merten	short
Antik System Design	 5720		 4831 thermoplastic	 4831 metallic			 Merten	short
Trancent System Design	 5720		 4821 thermoplastic				 Merten	short
D-Life System Design	 NHA5193102	 NHA2920502 thermoplastic	 NHA2923102 metal	 NHA2922102 glas / stone			 Merten	short
Octocolor	 5726		 3991 thermoplastic	 3991 metallic	 colour ring		 Merten	short
M-PLAN II System M	 5699		 4881 thermoplastic				 Schneider	short
M-PLAN System M	 5699		 4861 thermoplastic	 4751 metallic	 4891 real glass		 Schneider	short
M-ARC System M	 5699		 4851 thermoplastic				 Schneider	short

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40030915

Anlage /  
Appendix  
201

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-  
0004/313518/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2024-02-01

Datum / Date

2010-09-10

M-STAR System M			 4871 metallic					short
Atelier-M System M			 3881 thermoplastic					short
1-M System M			 3891 thermoplastic					short
M-Smart System M			 4841 thermoplastic	 4841 thermoset				short
M-Creativ System M			 4010-35 thermoplastic					short
Elegance System M			 4021 thermoplastic	 4031 metallic	 4041 glass	 4051 wood		short
M-Pure M-Pure Decor System M			 4010-36					short
ARTEC System Design			 4811 thermoplastic	 4811 metallic	 4811 thermoset			short
Antik System Design			 4831 thermoplastic	 4831 metallic				short

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40030915

Anlage /  
Appendix  
201

Aktenzeichen / File ref.



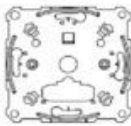

















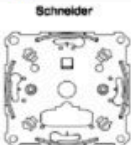














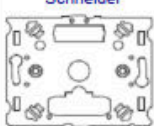
5008062-1790-  
0004/313518/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2024-02-01

Datum / Date

2010-09-10

Tracent System Design	 5720		 4821 thermoplastic				 Schneider	short
D-Life System Design	 NHA5193102	 NHA2920502 thermoplastic	 NHA2923102 metal	 NHA2922102 glas / stone			 Schneider	short
Forum	 13820		 W450104				 Schneider	long
Duet	 keine Angaben		 keine Angaben				 Schneider	long
Wessen 59	 keine Angaben		 keine Angaben				 Schneider	long
Exxact Primo	 BBV39712		 gasket BBV49557	 Primo BBV49583 IP44			 Schneider	short
Exxact Basic	 BBV39712		 gasket BBV49557	 Basic BBV49550 IP44			 Schneider	short
Exxact	further frames for the central plates of Exxact	 Combi BBV49575 IP2x	 Basic BBV49550 IP2x	 Primo BBV49558 IP2x	 Solid BBV49558 IP2x	 Solid Glass S1A45091 IP2x	 Primo BBV49583 IP2x	
Odace	 BBV4007302		 S520702X	 S520802X	 S520902X		 Schneider	

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030915.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030915

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40030915

Anlage /  
Appendix  
201

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-  
0004/313518/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2024-02-01

Datum / Date

2010-09-10

ASFORA	 300802-xx/ 300801-xx	 300101-xx				 Schneider	short
ASFORA EM	 300802-xx/ 300801-xx	 GDE7616702				 Schneider	short
Miluz ED	 300802-xx/ 300801-xx	 GDE9904602				 Schneider	short
SEDNA	 100821 / 100822	 100101				 Schneider	short
SEDNA	 GDE9170302 + MFR3270702	 PHA7753102 Sedna Design	 PHA7751002 Sedna Elements			 Schneider	short
Unica	 2004912	 6.002.---				 Unica	
Ovalis	 JYT2238502 + JYT8978402	 S3-0702				 Schneider	